

Atelier 4

«Si on me donnait la parole... »

Participation au développement de projets des personnes en situation de pauvreté

Prof. Dr Emanuela Chiapparini (BFH)

André Hebeisen (Surprise)

Kevin Bitsch (BFH)



Journée nationale de Bienne du 30 mars 2023

Intégration sociale - Impulsions pour un mandat souvent sous-estimé de l'aide sociale

Déroulement

- ▶ **Présentation**
- ▶ **Principes de base des processus de participation**
«Si on me donnait la parole... »
- ▶ **Cours spécialisé**
Mettre en commun nos expériences et expertises
- ▶ **Ebauche du projet**
Travail mobile de pairs pour soutenir les personnes en situation de pauvreté
- ▶ **Discussion ouverte**

Qui sommes-nous ?

▶ André Hebeisen

Guide «Surprise» pour visites sociales en ville de Berne

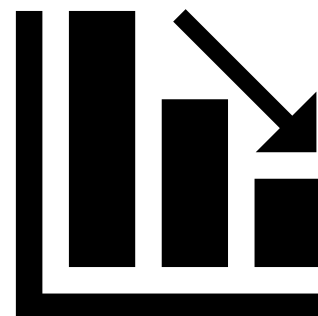
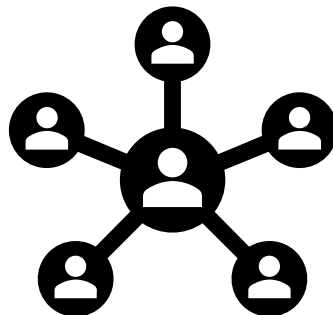
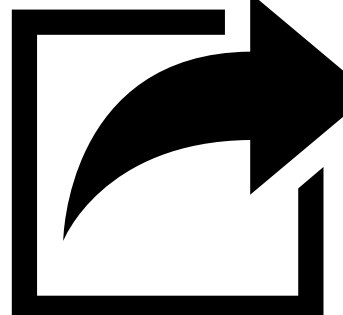
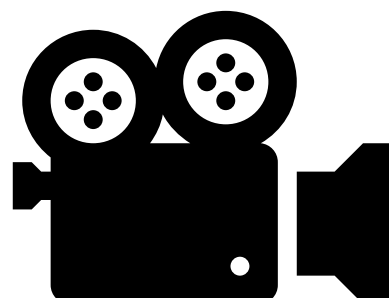
▶ Emanuela Chiapparini

Directrice Institut Enfance, jeunesse et famille, Haute école spécialisée bernoise, Berne

▶ Kevin Bitsch

Collaborateur scientifique, l'Institut Enfance, jeunesse et famille, Haute école spécialisée bernoise, Berne

Actrices et acteurs de la politique de lutte contre la pauvreté

- ▶ Membres du gouvernement et des parlements cantonaux §
- ▶ Offices statistiques 
- ▶ Services sociaux 
- ▶ Universités/hautes écoles (formation, recherche et formation continue) 
- ▶ Médias et public 

Quel rôle assume les personnes en situation de pauvreté lorsqu'il s'agit de décisions et d'affaires qui les concernent directement?

User-Involvement (implication des utilisateurs et utilisatrices)

Base théorique

► Participation

- Possibilité d'exercer une influence et d'assumer un pouvoir de décision, possible à différents niveaux (Chiapparini, 2022; Chiapparini, 2016)

► Empowerment

- Processus à l'échelle de l'individu, du groupe et de l'institution, dans le but d'exercer une plus grande influence (Herringer 2014)
- Soutien personnel et pratique (Beresford & Carr, 2016)

► Pouvoir

- Permettre l'accès aux processus de décision via l'aide de professionnel-les (Beresford & Carr, 2016)

User-Involvement (implication des utilisateurs et utilisatrices)

Caractéristiques

- ▶ Implication des destinataires (p. ex. des personnes en situation de pauvreté) **dans les projets, la formation et la recherche, si possible «sur un pied d'égalité » avec des professionnels**
- ▶ Projets si possible à **plus long terme**
- ▶ **L'expérience pratique réfléchie** des personnes concernées est directement intégrée dans les projets et en devient une composante essentielle
- ▶ **Création de projets innovants**
- ▶ **Accompagnement** par des spécialistes tout au long du projet

(Chiapparini 2022 ; Chiapparini, 2016)

«Si on me donnait la parole... »

Principes de base de la participation de personnes concernées

- ▶ **Projet de coopération entre les départements de travail social de la ...**
Haute école spécialisée bernoise (HESB)
Haute école spécialisée de Suisse occidentale Fribourg (HES-SO//FR)
Haute école spécialisée de Suisse occidentale Genève (HES-SO//GE)
- ▶ **Mandant**
Office fédéral des assurances sociales (OFAS)
- ▶ **Cadre temporel**
15.5.2019 au 30.6.2020



Chiapparini et. al. 2020

«Si on me donnait la parole... »

Que signifie «participer» ?

La participation de personnes menacées ou touchées par la pauvreté dans le cadre de la prévention et de la lutte contre la pauvreté signifie qu'elles **participent activement à la recherche, au (re)développement, à la mise en œuvre et à l'évaluation de mesures ou de solutions.** Les personnes concernées apportent ainsi leurs **connaissances et leur expérience.** L'intensité de la participation peut varier: selon les cas, les personnes peuvent **prendre position, participer à l'élaboration de propositions ou à la prise de décisions.**

Müller de Menezes et Chiapparini 2021, p. 8

«Si on me donnait la parole... »

Dans quels domaines est-il possible de participer?

- ▶ Création ou développement de services
- ▶ Participation à la formation et au perfectionnement de professionnel-les
- ▶ Création ou développement de bases politiques et juridiques
- ▶ Participation à des débats publics et politiques, lobbying
- ▶ Création ou développement de structures d'entraide
- ▶ Développement des bases de la participation

Müller de Menezes et Chiapparini 2021, p. 10

«Si on me donnait la parole... »

Effets positifs de la participation

- ▶ Pour les personnes en situation de pauvreté ou menacées de pauvreté
 - ▶ Développement et mise à profit des compétences
 - ▶ Faire l'expérience du respect, de la compréhension et du sentiment d'appartenance
 - ▶ Renforcement de l'estime de soi et de l'auto-efficacité
 - ▶ Meilleure compréhension des possibilités d'action des professionnel-les
- ▶ Pour les organisations professionnelles, l'administration et la politique
 - ▶ Mettre en lumière les points aveugles des professionnel-les
 - ▶ Accès direct aux connaissances, expériences et points de vue des personnes concernées afin de sensibiliser largement à la question de la pauvreté
 - ▶ Améliorer la collaboration et de la communication entre les organisations professionnelles et les personnes concernées.
- ▶ Société
 - ▶ Renforcer la cohésion sociale
 - ▶ Réduire les préjugés
 - ▶ Renforcer l'efficacité de la lutte contre la pauvreté

Müller de Menezes et Chiapparini 2021, p. 11

«Si on me donnait la parole... »

Défis de la participation

- ▶ Pour les personnes en situation de pauvreté ou menacées de pauvreté
 - ▶ Problème d'accès (en termes de temps, ressources financières, infrastructures)
 - ▶ Connaissances insuffisantes en matière de processus de participation
 - ▶ Peur de la stigmatisation
 - ▶ Doutes sur l'efficacité de l'engagement
 - ▶ Sentiment de honte lié à sa propre situation de vie
- ▶ Pour les organisations professionnelles, l'administration et la politique
 - ▶ Manque de ressources
 - ▶ Manque de savoir-faire en matière de processus de participation
 - ▶ Les rapports de force compliquent les processus de participation
 - ▶ Préjugés à l'égard de personnes touchées par la pauvreté

Müller de Menezes et Chiapparini 2021, p. 13

«Si on me donnait la parole... »

Conception des processus de participation

- ▶ Clarification du champ d'action
 - ▶ Création ou développement de services
 - ▶ Participation à la formation et au perfectionnement de professionnel-les
 - ▶ etc.
- ▶ Responsabilité principale
 - ▶ Top - down
 - ▶ Bottom - up
- ▶ Durée
 - ▶ Structures temporaires
 - ▶ Structures permanentes
 - ▶ Emploi fixe ou temporaire

Müller de Menezes et Chiapparini 2021)

«Si on me donnait la parole... »

Conception des processus de participation

- ▶ Intensité de la participation
 - ▶ Consultation
 - ▶ Codécision
 - ▶ Organisation autonome
 - ▶ Co-construction
 - ▶ Information
- ▶ Objectifs de la participation
 - ▶ Objectifs de résultats
 - ▶ Objectifs de processus
- ▶ Responsabilité
 - ▶ Professionnel-les
 - ▶ Personnes concernées et leurs organisations
 - ▶ Responsabilité partagée

(Müller de Menezes et Chiapparini 2021)

Vos questions

Vos commentaires

Votre expérience pratique

Votre expertise



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Cours spécialisé :

« Mettre en commun nos expériences et expertises »

Organisatrice

Haute école spécialisée bernoise en collaboration avec la Plateforme de lutte contre la pauvreté de l'OFAS

Mise en œuvre

Sept. - déc. 2022

Participant-es

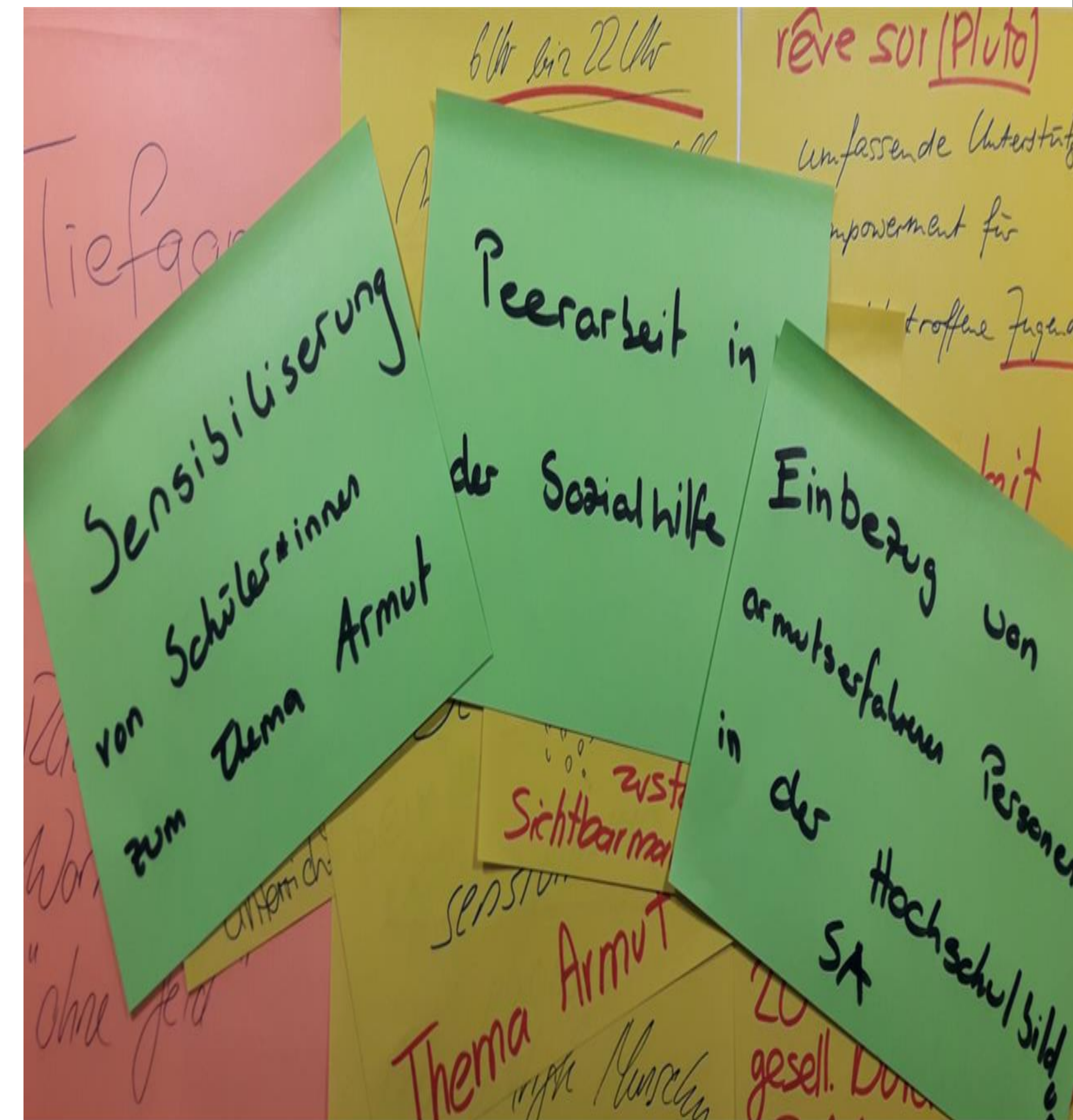
5 expert-es et 4 médiateurs et médiatrices de terrain

Structure

6 jours de module dont une présentation de panel

Objectifs du projet

Expérimenter la coopération entre les professionnel-les et les personnes concernées. Élaboration et présentation d'une esquisse de projet concrète à l'attention d'un panel d'expert-es



(Chiapparini et Bitsch 2023)

«Mettre en commun nos expériences et expertises»

Bases du cours spécialisé

Module I 16.09.2022

Faire connaissance
La participation dans la politique de lutte contre la pauvreté
Bases de la coopération
Recherche d'une thématique

Module II 23.09.2022

Bases de la gestion de projet
Travail sur les esquisses de projet

Module III 21.10.2022

Bases de la coopération dans les projets communs
Introduction aux techniques de présentation
Travail sur les esquisses de projet

Module IV 11.11.2022

Présentation « à l'essai » en groupe
Feedback des pairs sur les présentations
Travail sur les esquisses de projet

Module V 24.11.2022

Soirée de travail
Présentation des esquisses de projet et demande de feedback
au panel d'expert-es et au public

Module IV 11.11.2022

Intégration des feedbacks, prochaines étapes, partenaires de
mise en œuvre, évaluation

« Mettre en commun nos expériences et expertises »

Application des dimensions de la participation à l'exemple du cours spécialisé

- ▶ Clarification du champ d'action
Développement des organisations - Création d'un cours dans le cadre d'un projet pilote
- ▶ Responsabilité principale
Approche top-down : la manifestation pilote est organisée dans le cadre de la Haute école spécialisée bernoise, qui en assume la responsabilité
- ▶ Durée
Participation limitée dans le temps - les personnes concernées sont impliquées dans la planification et l'organisation du cours à deux moments.
- ▶ Intensité de la participation
Consultation - les personnes concernées peuvent donner leur avis sur le concept à deux moments de la planification. Leurs retours sont intégrés au concept

« Mettre en commun nos expériences et expertises »

Sélection de caractéristiques liées au guide pratique

► Objectifs de la participation

L'objectif de la participation est d'adapter le contenu des modules aux besoins des personnes concernées, en travaillant ensemble sur la structure et le contenu du cours.

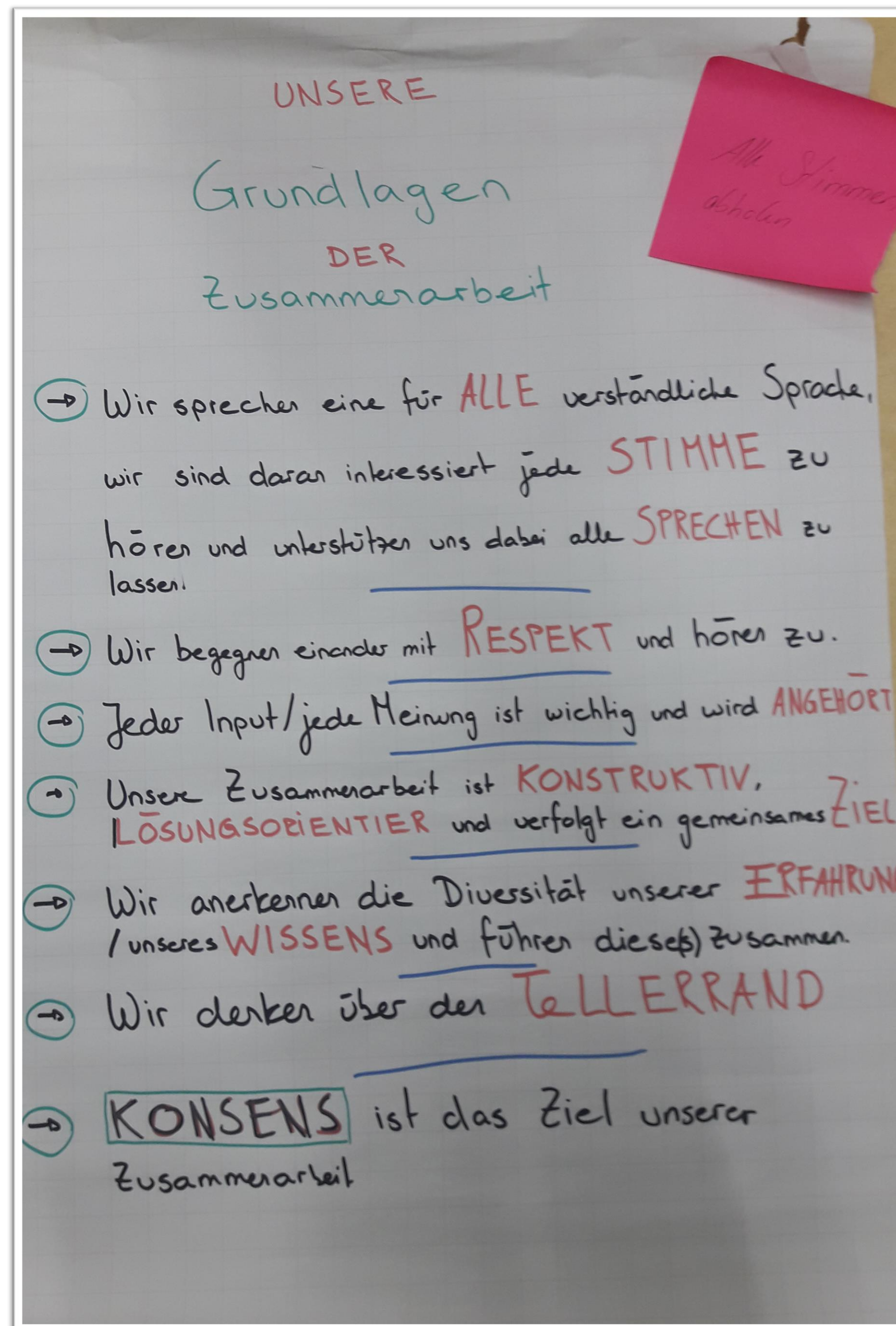
► Responsabilité

La responsabilité de la structure du cours, de son déroulement et d'une partie de son contenu incombe aux expert:es/responsables du module.

Certains contenus du module, par exemple la convention de collaboration et l'esquisse de projet, s'élaborent sous la forme d'une coproduction.

Bases communes de la coopération

Exemple d'application émanant du cours spécialisé



- ▶ Nous parlons un langage compréhensible par **toutes et tous**, nous voulons écouter chaque **voix** et nous nous soutenons pour laisser **parler** tout le monde.
- ▶ Nous nous traitons avec **respect**
- ▶ Chaque contribution/opinion est importante et **écoutée**
- ▶ Notre collaboration est **constructive** et **orientée vers la recherche de solutions** et poursuit un **objectif commun**
- ▶ Nous reconnaissons la diversité de nos **expériences/connaissances** et les mettons en commun
- ▶ Nous pensons plus loin que le **bout de notre nez**
- ▶ **Le consensus** est l'objectif de notre collaboration

Vos questions

Vos commentaires

Votre expérience pratique

Votre expertise



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Travail mobile de pairs pour soutenir les personnes en situation de pauvreté

Esquisse de projet en tant que résultat du cours spécialisé

► Contexte

- Le non-retrait de prestations, une thématique importante
- Peur des démarches administratives ou honte ressentie par les personnes en situation de pauvreté
- Difficultés à remplir les formulaires
- Manque d'informations sur les offres des institutions :
p. ex. épiceries Caritas, Secours d'hiver, Pro Infirmis, Trio, service social, etc.
- Manque de temps dans les services sociaux pour fournir un soutien administratif, pourtant nécessaire et très efficace

► Brève description du projet

- Les personnes en situation de pauvreté aident d'autres personnes en situation de pauvreté à surmonter leurs difficultés administratives.

Travail mobile de pairs pour soutenir les personnes en situation de pauvreté

Esquisse de projet en tant que résultat du cours spécialisé

▶ Objectifs du projet

- ▶ Simplification des démarches administratives
- ▶ Simplification des formalités administratives / réglementaires
- ▶ Soutien supplémentaire d'égal à égal
- ▶ Multiplicateurs en matière d'aides existantes
- ▶ Soutien dans les affaires souvent négligées par les autorités

▶ Offres d'aide

- ▶ Remplir le formulaire d'inscription au service social
- ▶ Accompagner dans les démarches administratives
- ▶ Rechercher des adresses d'organismes d'aide
- ▶ Aider lors de démarches auprès de l'assurance-maladie et/ou de la banque

Vos questions

Vos commentaires

Votre expérience pratique

Votre expertise



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Discussion ouverte



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Contacts

Prof. Dr Emanuela Chiapparini
emanuela.chiapparini@bfh.ch

André Hebeisen
bern@surprise.ngo

Kevin Bitsch
kevin.bitsch@bfh.ch



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Liens web

Cours spécialisé : « Mettre en commun nos expériences et expertises »

<https://www.bfh.ch/soziale-arbeit/de/weiterbildung/kurse/erfahrungen-und-fachwissen-gemeinsam-nutzen/>

Événement sur le cours spécialisé avec présentation

<https://www.bfh.ch/de/aktuell/fachveranstaltungen/perspektivwechsel-armut/>

Projet PART - Web

<https://www.bfh.ch/de/forschung/referenzprojekte/part-web/>

Institut Enfance, jeunesse, famille (IEF)

<https://www.bfh.ch/de/forschung/forschungsbereiche/institut-kindheit-jugend-familie/>

Surprise - visites sociales de la ville de Berne

<https://surprise.ngo/angebote/stadtrundgang/stadtrundgangbe//>

Plateforme nationale de lutte contre la pauvreté OFAS

<https://www.gegenarmut.ch/home>



Haute école
spécialisée bernoise

- ▶ Département de travail social S
- ▶ Institut Enfance, jeunesse, famille

Hallerstrasse 10, 3012 Berne
bfh.ch | emanuela.chiapparini@bfh.ch



<https://www.gegenarmut.ch/home>



- ▶ Surprise
- ▶ Tours de ville sociaux Bâle, Berne, Zurich

Münzgasse 16, CH-4051 Bâle
info@surprise.ngo <info@surprise.ngo> ;

Références bibliographiques

Beresford, Peter ; Carr, Sarah (2016) : Social care, service users and user involvement. Dans : ANZSWJ 28 (2), p. 95. DOI : 10.11157/anzswj-vol28iss2id229

Chiapparini, E. & Bitsch K. (2023). « Mettre en commun nos expériences et expertises ». La participation à des projets de travail social dans le contexte de différentes disciplines. Revue spécialisée pour le travail social. Institut central allemand pour les questions sociales [soumis].

Chiapparini, Emanuela (2022). "User Involvement" in social organisations. Dans : Zwischen gesellschaftlichem Auftrag und Wettbewerb - Sozialmanagement und Sozialwirtschaft in einem sich wandelnden Umfeld (S. 273-286). Springer.
<https://arbor.bfh.ch/15792/>

Chiapparini, E. (éd.). (2016). The Service User as a Partner in Social Work Projects and Education. Concepts and Evaluations of Courses with a Gap-Mending Approach in Europe. Opladen, Berlin & Toronto: Budrich. Consulté le 6.9.2017 dans :
<https://shop.budrich-academic.de/wp-content/uploads/2015/12/9783847409298.pdf?v=1ee0bf89c5d>

Chiapparini, Emanuela ; Schuwey, Claudia ; Beyeler, Michelle ; Reynaud, Caroline ; Guerry, Sophie ; Blanchet, Nathalie ; Lucas, Barbara (2020) : Modelle der Partizipation armutsbetroffener und -gefährdeter Personen in der Armutsbekämpfung und -prävention. Rapport de recherche n° 7/20. Berne : Office fédéral des assurances sociales (OFAS).
<https://arbor.bfh.ch/11878/1/2020%20BSV%20Modelle%20der%20Partizipation.pdf>

Herriger, N. (2014). Empowerment in der Sozialen Arbeit (5e édition) Kohlhammer Verlag.

Müller, Rahel ; Chiapparini, Emanuela (2021) «Wenn ihr mich fragt...». Das Wissen und die Erfahrung von Betroffenen einbeziehen. Grundlagen und Schritte für die Beteiligung von betroffenen Personen in der Armutsprävention und -bekämpfung. Berne : Office fédéral des assurances sociales (OFAS), Plateforme nationale de lutte contre la pauvreté. Disponible en ligne sous <https://arbor.bfh.ch/15093/>.